

Nouvelles de Bouneweger Neiegkéten Bonnevoie

Périodique
édité par
l'Entente
des Sociétés
de Bonnevoie

No 11 DEC. 1982

Secrétariat:
65, rue des Prés - Bonnevoie
C.C.P. No 204-10

Tirage: 5.500 exemplaires

Distribution gratuite
à tous les ménages

Imprimerie ZIERDEN s.à r.l., Luxembourg

BONA VIA

"Es glitt der Blick über unser lieber Heimatdorf, das mehr und mehr sich ausdehnt, dessen stetig zahlreicher werdenden Häuserbataillone Jahr für Jahr immer größere Stücke aus der grünen Wiesenflur herausreißen".

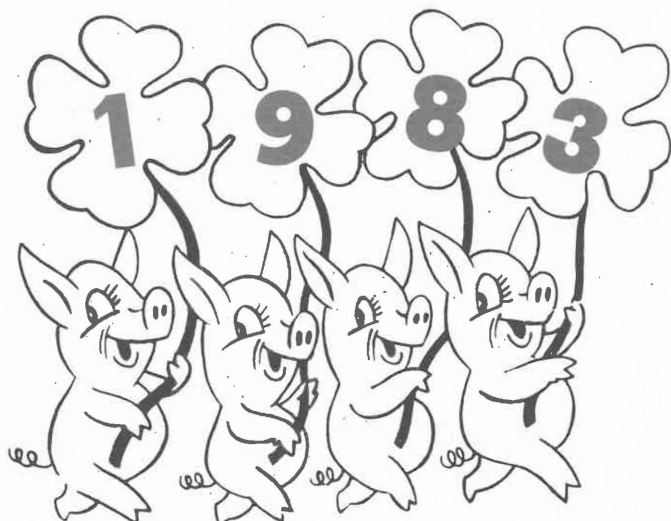
Diese Zeilen aus dem "Dorfstraßen-Gesang" von Pierre Hentges senior, in den dreißiger Jahren niedergeschrieben, haben für den heutigen Leser rückblickend fast einen prophetischen Anstrich. Sie kommen einem unwillkürlich in den Sinn beim Anblick der aufgewühlten Erdmassen, welche Bagger und Schaufel dem sanft ansteigenden Kaltreis-plateau entreißen. Die letzte zusammenhängende größere Grünfläche im Blickfeld der Bouneweger ist im Begriff zu verschwinden. Längst verschwunden sind aus Bonneweg die im "Dorfstraßen-Gesang" beschworene ehemalige Romantik und Gemütlichkeit des "unansehnlichen Abtei- und Fabrikdörfchens" Bonneweg. Bonneweg hat sich inzwischen zum größten Ortsteil der Hauptstadt gemauert. Seine Einwohnerzahl wächst stetig und mit ihr wachsen die Probleme, insbesondere die Verkehrsprobleme. (Mag das lateinische "Bona Via" auch nur eine von vielen Deutungen für die Herkunft des Namens Bonneweg darstellen, die römischen Straßenbauer von damals würden unser mit modernen Mitteln erstelltes

Straßennetz mit einem müden Lächeln eher als "Via Mala" bezeichnen).

Bonneweg, seit über 100 Jahren durch die künstliche Barriere, welche die Eisenbahnlinie darstellt, vom Rest der Stadt getrennt und nur mit ihm durch Brücken verbunden, sieht sich zur Zeit schon durch einen immer stärker werdenden Durchgangsverkehr an der Grenze des Zulässigen angelangt. Wie wird es dann erst um die schon arg strapazierte Lebensqualität der Bouneweger bestellt sein, wenn das Projekt Kaltreis in absehbarer Zeit zirka 2000 Einwohner als zusätzliche Straßenbenutzer hinzukommen läßt, wenn der beantragte Komplex eines 10.000 qm großen Einkaufszentrums täglich tausende Autos anlockt, wenn die geplante postprimäre Schule für weitere Schlangen von Bussen und Privatwagen sorgt? In Nummer 7/81 von "Ons Stad" steht ein gut dokumentierter Artikel über das Projekt Kaltreis. Man begrüßt den Bau von sogenannten Wohnstraßen, man erwähnt den möglichen Bau eines großen Einkaufszentrums, der für das materielle Wohlbefinden dieser Einwohner sorgen soll. Aber man streift mit keinem Wort das enorme Verkehrsproblem, das entstehen wird. Wäre es nicht endlich an der Zeit, daß man, in Erkenntnis dieses immer dringender werdenden Problems, resoluter und schneller die Planung und Realisierung einer Lösung vorantreiben würde? Ob diese Lösung nun Rocade, Boulevard de l'Est oder anders heißt, ist dabei zweitrangig. Ist der Tunnel du St. Esprit oder am Rond-Point Schumann wirklich wichtiger?
F.F.



Le Comité de l'Entente des Sociétés de Bonnevoie présente à toutes ses sociétés affiliées, à tous ses amis ainsi qu'à tous les lecteurs et annonceurs de son périodique «Nouvelles de Bonnevoie», ses vœux de bonheur et de prospérité pour l'année 1983.



CALENDRIER DES PROCHAINES EDITIONS

No 12	Clôture rédactionnelle :	15/03/83
	Distribution :	25/03/83
No 13	Clôture rédactionnelle :	21/06/83
	Distribution :	02/07/83



PÂTISSERIE – CONFISERIE – GLACES

D. Rubel-Fohl

BONNEVOIE

133, rue de Bonnevoie

Tél. 49 06 78

**Spécialités: Petits fours
Pralines
Bâmkuch**



MONUMENTS FUNERAIRES

GRANITS

MARBRES

CAVEAUX

FONDATIONS

MARCEL GELHAUSEN

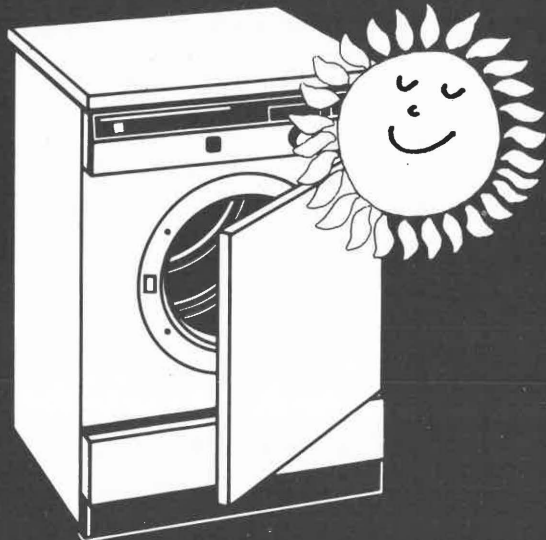
LUXEMBOURG

235, rue de Cessange

Tél. 48 67 49 et 49 37 10

SIEMENS

*Ob Sonne, ob Regen.
Gleich welches Wetter...*



SIWAMAT FLAUSCHTROCKNER:
Immer flauschig weiche Wäsche.

**Beratung und Verkauf
durch den Fachhandel**

Um Letzeburger
Verseherungsmaart
un der Spötzt!

d'Letzeburger Gesellschaft



LE FOYER

2986 LUXEMBOURG

Hoffentlech Är Gesellschaft!

Gesellschaftssözt :

LETZEBUERG-KIIRCHBIERG

6, rue Albert Borschette

Tél. 43 74 37

LETZEBUERG-STADT

16, Bd Royal

Tél. 47 06 54

ESCH/ALZETTE

74-76, Bd Kennedy

Tél. 54 89 21

Mir sichen Agenten am ganze Land

Mir hun op vun 8.30 - 12.00 Auer

an vun 13.30 - 17.00 Auer



CHORALE STE CECILE

Cäcilientag in Bonneweg

Am vergangenen 21. November feierten Fanfare und Cäcilienverein gemeinsam den Tag ihrer Patronin. Beide Gesellschaften begaben sich bereits am Vormittag in einem Umzug zur Kirche, wo Pfarrer Jos Felten ein feierliches Hochamt für die lebenden und verstorbenen Mitglieder beider Gesellschaften zelebrierte. In seiner Ansprache würdigte er die Verdienste von Fanfare und Cäcilienchor und sprach seinen besonderen Dank an beide Dirigenten, Camille Kerger und Jos Müller sowie an den Organisten Perre Drauth aus. Den musikalischen Teil des Hochamtes hatten beide Gesellschaften übernommen und sie entledigten sich dieser Aufgabe meisterhaft.

Am Nachmittag dann hatten beide Gesellschaften zu einem Gala-Konzert eingeladen, das – für Bonneweger Begriffe – eine große Zuhörerschaft anzog. Unter den Ehrengästen bemerkten wir Deputierter und Gemeinderatsmitglied Nic Mosar, Pfarrer Jos Felten, Gemeinderatsmitglied und Präsident der Fanfare Camille Hellinckx, Entente-Präsident Fernand Thill mit seinen Vorstandsmitgliedern Fr. Freichel, Mme Tibessart, und F. Hertogh, Vikar Romain Ney, Präsident des Cäcilienchors Jos Haag sowie viele Vorstandsmitglieder beider Vereine.

In einem klug ausgewählten Programm bewiesen beide Vereine ihr Können. Im ersten Teil zeigten die Cäcilianer, unter Leitung von Jos Müller, daß sie auch durchaus weltliche Chorstücke beherrschen. So war der Gefangenenchor aus Nabucco von G. Verdi, der gemeinsam mit der Fanfare aufgeführt wurde, ein wahrer Ohrenschauspiel. Im zweiten Teil des Konzertes bewiesen unsere Musikanten – unter Leitung von Camille Kerger – daß sie nicht zu Unrecht zu den besten Fanfaren des Landes gehören.

Die aufmerksamen Zuhörer dankten allen Musikanten und Sängern für den schönen Nachmittag durch anhaltenden Applaus.

Beide Vereine hatten beschlossen eine Kollekte zugunsten der handikapierten Kinder abzuhalten. Wahrlich ein wirklich lobenswerter Gestus.

Wir aber freuen uns bereits auf das Konzert im nächsten Jahr.



GUIDES STE IRMINE

- Présidente : Mlle WENY Monique
21, rue d'Orchimont, 2268 Luxembourg
T. 43003322
- V.-Présid. : Mme MARTH Josée,
3, bd Baden-Powell, 1211 Luxembourg
T. 48 92 92
- V.-Présid. : Mme BARRA Gaby,
113, rue du Cimetière, 1338 Luxembourg
T. 48 58 69
- Caissière : Mme DITSCH Marie,
91, rue des Trévires, 2628 Luxembourg
T. 48 22 54
- Aide-Cais. : Mme KOOB Josette,
49, rue d'Ivoix, 1817 Luxembourg
T. 48 38 17
- Rév.-Cais. : M. THILMANY Josy,
11, rue J. Sturm, 2556 Luxembourg
T. 48 22 98
- Rév.-Cais. : M. TRIERWEILER Pierre,
103, rue de Bonnevoie, 1261 Luxembourg
T. 48 58 24
- Matériel : M. ROCK Camille,
29, rue de l'Egalité, 1456 Luxembourg
T. 48 11 08
- Matériel : M. FEIEREISEN Albert,
15, rue Aug. Lumière, 1950 Luxembourg
T. 48 80 11
- Aumônier : M. NEY Romain,
2, rue de l'Hippodrome, 1730 Luxembourg
T. 48 24 28
- Secrétaire : Mlle ROCK Monique,
29, rue de l'Egalité, 1456 Luxembourg
T. 48 11 08
- Membres : FEIEREISEN Marianne
GODFROID Esther
ROLLMANN Gaby
THEISSEN Alice
THILL Marguerite



Représentations générales pour
Luxembourg

- VITOMUR Peinture plastique
SWANEX Latex lavable
TEXINE Peinture murale
VITOROC Crepi pour façade décoratif et
intérieur
VITOEMAIL Émail synthétique
VITOSILK Émail satiné de luxe
Encadrements de tout genre
Entreprise générale de peinture

tél: 48 9640

bonnevoie
3, rue du Cimetière (en face de l'église)

le nettoyage de qualité



106, rue de bonnevoie



BADMINTON CLUB

5. TOURNOI du NOUVEL AN beim Badminton Club

300 Teilnehmer aus 4 Nationen erwartet.

Am 15. und 16. Januar organisiert der Badminton Club Bonneweg sein 5. internationales Doppeltturnier für Herren und Damen. Der Ende 1977 gegründete BC B trat, um den Badminton sport bekannt zu machen und seinen Spielern eine Wettkampfmöglichkeit zu verschaffen, im Januar 79 zum ersten Mal mit einem bescheidenen, auf die drei hauptstädtischen Vereine begrenzten Turnier an die Öffentlichkeit.

Da sich der BC B als erster Verein um intensive ausländische Kontakte bemühte, kamen im folgenden Jahr neben den beiden neuen Luxemburger Clubs auch schon einige deutsche Teilnehmer ins INS. Als im Jahre 1980 der BC B dann endlich in der wunderbaren Bonneweger Halle ein Zuhause gefunden hatte, konnte man schon um die 100 Spieler einladen. Das Turnier war ein voller Erfolg, denn für 1982 meldeten sich um die 150 Teilnehmer, womit dann aber die technischen Möglichkeiten erschöpft schienen und ein weiterer Ausbau nicht mehr möglich war.

Da für 1983 aber bereits vor Monaten etwa 150 provisorische Einschreibungen allein aus dem Ausland vorlagen und auch die Zahl der Luxemburger Lizenzierten inzwischen die 500-ter Grenze erreicht hat, mußte sich der BC B etwas Neues einfallen lassen. Dankenswerterweise bot der erst im Herbst dieses Jahres, mit tatkräftiger Hilfe des BC B, gegründete "Fiederball IZEG" seine Hilfe als Mit-Organisator an. So kann das Neujahrsturnier 83, das von der Teilnehmerzahl her mit den größten in Europa konkurrieren kann, in zwei Hallen, und zwar in der Bonneweger Sporthalle und im Centre Sportif Howald auf insgesamt 14 Feldern ausgetragen werden.

Die ausländischen Gäste kommen aus Belgien, Holland und Deutschland. Der BC B sorgt wie gewohnt für ihre Unterkunft und bietet ein reichhaltiges Rahmenprogramm an. So findet u.a. am Samstag Abend im Festsaal der Schule rue Gellé ein "Letzebuerger Owend" für alle in- und ausländischen Teilnehmer statt. Um das Jubiläum angemessen zu begehen wird eine interessante Zeitung herausgegeben und im Eingang der Sporthalle werden in einer kleinen Ausstellung Pokale, Photos und Erinnerungsstücke des BC B zusammengetragen.

Das Turnier steht unter dem Protektorat der Bürgermeister der Gemeinden Luxemburg und Hesperingen, Madame L. Wurth-Polfer und Herrn A. Theis.

Hier das Programm :

Samstag	14-19 h 19h30	Turnier Halle Bonneweg + Howald „Letzebuerger Owend“ im Festsaal
Sonntag	ab 9h gegen 16h gegen 17h30	Turnier Halle Bonneweg + Howald nur in Bonneweg : Finale Preisverteilung und Abschluß.

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.

La CHORALE STE CECILE

vous invite cordialement à son



BAL traditionnel

qui aura lieu, samedi, le 29.1.83
dans la salle de fêtes de l'école

ORCHESTRE : THE KING LEAR BAND

Tombola – Ambiance



AMIPERAS

Freizeitzentrum Brédebösch

Nachdem die Gemeindeverwaltung die Zuleitung für Wasser und die Abwässergrube fertiggestellt hatte, sowie die Bepflanzung der Anlage und das Aufstellen von einigen Bänken vorgenommen hatte, wurde im Sommer 1982 das "Comité d'action Brédebösch" bestimmt, mit der Aufgabe ein vereinseigenes Chalet mit anschließender gedeckter Pergola zu errichten. Dieses Comité setzt sich zusammen aus den Herren François Freichel, François Reiter, Ali Wagner und Madame Heischling, sowie als fakultativer Vertreter des Vorstandes Präsident Marcel Conter und Madame Andrée Krier. Trotzdem das Wetter nicht mit von der Partie war, konnte nun an einem Samstag von einer unermüdeten Gruppe von Herren und Damen unter ihnen auch 2 Jugendliche trotz des Regens "UNSER CHALET" errichtet werden. Auch unser Präsident ließ sich nicht abhalten und war den ganzen Tag dabei bis das Dach fertig war. Nun beginnt die Kleinarbeit der Anschlüsse und der Innenausstattung.

Da wir als Mitbürger des Dritten Alters nicht alles allein bewältigen können, wollen wir auf diesem Wege allen Helfern, auch den Zukünftigen unsern herzlichen Dank aussprechen. Konnten durch verschiedene Umstände bedingt, die planmäßige Fertigstellung als Abschluß für das JAHR DES DRITTEN ALTERS nicht erfolgen, so hoffen wir doch mit weiterer freiwilliger Hilfe im Frühjahr so weit zu sein, um die ersten Gäste bei uns zu begrüßen und unsern Helfern öffentlich zu danken.


Allen Mitgliedern, Spendern, und Helfern frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 1983.



GRUNDIG
AUDIO-VIDEO

ETS. **ALY BECK**

45, route de Thionville
2611 LUXEMBOURG
T: 48.78.43



Die ENTENTE organisiert demnächst einen
HOBBY-KURSUS in einem Saale der
Bonneweger Südschule.

Interessenten können Einzelheiten über diesen
Kursus erfahren bei

Mme Marg. THILL-BINTZ
Tel. 48 53 81 oder

Mme Linda STRAINCHAMPS
Tel. 49 62 69

COULEURS *Steffen*

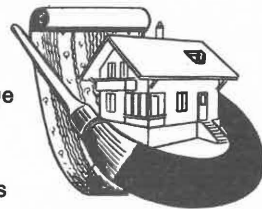
BONNEVOIE - 46, rue Pierre Krier - Tél. 48.28.72

Entreprise de peinture

Grand choix en papiers-peints
Revêtement de sol - Tapis
Hobby, Jouets, Articles d'outillage

Encadrements et Passe-Partout
en tous genre

Tous les articles pour les artistes
Exposition permanente
de tableaux d'art



PARKING



F.C. ARIS

Nikolausfeier für den Arisnachwuchs

Am 11. Dezember war es wieder einmal so weit, fand wieder einmal die traditionelle Nikolausfeier bei der Aris statt.

Schon lange vor 15 Uhr sah man die jungen Fußballer zur Itzgerknupp pilgern ins Café Jungers.

In einer vorzüglichen Atmosphäre, bei Limo und Brötchen konnten die 7 bis 14jährigen dann die WM-Stars von 1974 in einem sehr interessanten Videofilm bestaunen. Nach dem Fußballfilm durfte dann der obligate Comicstreifen nicht fehlen, und so war es kurz nach halb fünf, als die sympatische Feier mit der Verteilung der mit vielen Leckereien gefüllten „Tuten“ ihr Ende fand. Halten wir noch fest, daß die stolze Zahl von 89 Poussins und Scolaires von einer gesunden Aufbauarbeit des F.C. Aris zeugt.

nef

**Kauft
bei
unsern
Inserenten**

Die „Entente des Sociétés de Bonnevoie“ begrüßt die Gründung einer Bonneweger Sektion des hauptstädtischen Geschäftsverbandes.

Wir hoffen auf eine gute und fruchtbare Zusammenarbeit und wünschen viel Erfolg!

SELF-SERVICE

Epicerie TRIERWEILER



BONNEVOIE
131, rue de Bonnevoie
Téléphone 48 25 94

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Théo EWEN

BONNEVOIE
25, rue Pierre Krier - Tél. 48.30.67

Montres :

TISSOT - PEQUIGNET - OLMA



**Fanfare Municipale et
Fanfare Prince Henri**

**25 jähriges Wiegenfest der
Fanfare Prince Henri**

Am Sonntag, den 28. November feierte die Fanfare Prince Henri Bonneweg das 25 jährige Jubiläum ihrer Gründung. Zu diesem Anlaß fand ein Konzert im Festsaal der Schule statt, das viele Musikfreunde begeistert hat. Der Präsident der Fanfare, Herr Camille Hellinckx, begrüßte das zahlreich erschienene Publikum und richtete lobenswerte Worte an die Musikanten. Unter der Leitung von Camille Kerger, spielten die jüngsten Musikanten, die erst seit September ein Instrument besitzen, ein Stück von Jean-Paul Frisch "Petite pièce" und begeisterten durch ihr Können. Anschließend gaben alle Musikanten der Fanfare Prince Henri ein Konzert, das den Leuten gut gefiel.

In der Pause ergriff Herr Gusty Thill, Gründer der Fanfare Prince Henri, das Wort und begrüßte Herrn Nic. Henx, Dirigent der Fanfare in den Jahren 1957-1969 und von 1978-1979, und die Herren Stirn und Nuß. Als Gast, und um das Jubiläumsfest zu verschönern, war die Harmonie des Jeunes de Clervaux eingeladen. Nach der Pause spielten sie unter der Leitung von Christian Gregorius bekannte Melodien und ernteten viel Beifall bei den Musikfreunden.

Um diesen schönen Tag würdig abzuschließen, verbrachten die beiden Musikgesellschaften noch eine Stunde zusammen im Musiksaal der Fanfare.

Im Rahmen des Jubiläums, findet ein Seminar für die jüngsten Musikanten der Fanfare Prince Henri und der Musikschule Bonneweg statt. Vom 18.-20. Dezember verbringen sie ihre Tage in Bourglinster mit ihrem dynamischen Dirigenten Camille Kerger und den Kursusleitern und widmen sich der Musik.

Wir wünschen der Fanfare Prince Henri noch viel Erfolg.

Bei dieser Gelegenheit danken wir allen Leuten für ihre Spenden und wünschen, frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Hertogh Louise



willy HEIN

IMMEUBLES

LUXEMBOURG 30, RUE GOETHE
TELEPHONE 2 92 91
102, RUE DES MARAICHERS
TELEPHONE 43 20 60

ACHATS
VENTES
LOCATIONS
EXPERTISES
ASSURANCES
GERANCES



**TOUTES OPERATIONS
IMMOBILIERES**
PROMOTION IMMOBILIERE

chaussures de bonnevoie

8, rue auguste charles

vous êtes conseillés tous les jours
de 14.00 à 18.30 heures

mme et m. tabouring

*remercient
les aimables clients de leur confiance*

*souhaitent
à tous une heureuse et prospère année 83*



Konveniat der Bonneweger Klassenkameraden des Jahrganges 1934 die zum ersten Male im Jahre 1940 die Schule besuchten.



Maison Nickels

107, rue de Bonnevoie
Tél. 48 02 81

Parkgelegenheit

Im Textil - Geschäft

Nickels finden Sie

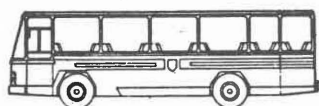
Auswahl in modischen Damen- Herren- Kinderpul-
lovers und Unterwäsche

Modische Damen-Blusen
Marke Eterna

Herren-Hemden große Auswahl
Marke Eterna

Pour vos vacances et
vos voyages

soc. des anc. ets.



**autocars
emile frisch**
s. à r. l.

5, rue Jules Fischer
LUXEMBOURG
Tél. 49 61 51 – Télex 1740

Billets avions, chemin de fer, etc.,
une seule adresse:

**VOYAGES
4 SAISONS**

11, Avenue de la Liberté
LUXEMBOURG
Tél. 2 11 88 et 2 25 73
Télex 1857

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

AMIPERAS

- 16/01/83 Ausflug nach Koerich mit Besichtigung der Kirche. Mittagessen in Simmern mit gemütlichem Nachmittag. Rückfahrt über Clairefontaine. Näheres in der Porte-Ouverte.
Abfahrt bei der Schule um 10.45 Uhr, Place Wallis um 11.00 Uhr. Rückfahrt gegen 18.00 Uhr. Es werden dann auch nur die angegebenen Haltestellen angefahren.
- 05/02/83 Generalversammlung mit der statutarischen Tagesordnung um 15.30 Uhr im Festsaal der Schule.
Nach der Versammlung um 18.30 Uhr Messe für die lebenden und verstorbenen Mitglieder der Amiperas. Da der Festsaal für kein anderes Datum zu unserer Verfügung stand, mußten wir dieses Jahr die Versammlung auf einen Samstag verlegen. Wir bitten unsere Mitglieder um Verständnis.
- 17/02/83 Excursion culturelle.
- 20/02/83 Matinée de Carnaval.
- 23/03/83 Excursion culturelle.

FOOTBALL-CLUB ARIS

- 31/12/82 Bal de St. Sylvestre
au Café des Sports (7, rue de Bonnevoie)
- 22/01/83 Spillerbal von de Senioren
au Café des Sports (7, rue de Bonnevoie)
- 11/02/83 Assemblée Générale
au Casino Syndical à 20.00 heures
- 05/02/83 Bal des Jeunes
au Café des Sports (7, rue de Bonnevoie)
- 05/03/83 Supporterbal
au Café des Sports (7, rue de Bonnevoie)

CHIEN DE POLICE ET DE GARDE

- 01/01/83 Den Hondssportverein Bonneweg organisiert sen traditionellen Bal beim Susy op der Polfermillen
Orchester: „The Arden Shadows“

SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE FÉMININE « GYM »

- 18/12/82 Fête de Noël - Halle Omnisports à Bonnevoie
- 26/12/82 Gala Sportif, organisé par l'Entente des Sociétés Sportives à Diekirch
- 05/02/83 Championnats Individuels du Centre,
Halle Omnisports à Bonnevoie
- 14/02/83 Matinée Enfantine - Casino Syndical à Bonnevoie
- 20/02 - 26/02/83 Championnats Nationaux - Finales aux Engins -
Halle Omnisports à Bonnevoie
- 12/03.83 Soirée GYM - Nouveau Théâtre à Luxembourg



Société de Gymnastique Féminine GYM

Comité de la GYM

- Président : Pierre HENTGES,
9, rue de la Paix, 2312 Luxbg, Tél. 48 70 54
- V.-Présid. : Triny HENTGES,
9, rue de la Paix, 2312 Luxbg, Tél. 48 70 54
- Secrétaire : Germain GAUL,
103, rue de Bonnevoie, 1261 Luxbg, Tél. 48 96 66
- Trésorière : Margot FANCK,
46, rue Rich.-Wagner, 2711 Luxbg, Tél. 48 66 24
- Dir. gén. : Vonny COLAS,
1, rue Bel'Air, 5318 Contern, Tél. 35 92 59
- Membres : Amélie TIBESSART
Marcel BESCH
Gusty FRANÇOIS
Jeanny FRANÇOIS

Commission Technique

- Fortunée BESCH
Armand FANCK
Gaby HUEBER
Ronny JOPA
Alice LAHR
Hédy MEHLINGER
Maisy MEHRING
Jeanny MEHRING
Anny SCHMIT
Nicole SCHWARZ

Direction Technique

- Directrice générale :
Vonny COLAS
- Monitrice section DAMES :
Vonny COLAS
- Monitrice section FILLETTES :
Maryse MARTELING
- Monitrice section DAMES
MENAGERES et section JEUX :
Simone HOSCHEIT

Programme Hebdomadaire des Cours

SG = Salle de Gymnastique Ecole Bonnevoie-Nord,
rue du Verger

HO = Halle Omnisports, rue Fr. Gangler

Lundi,

- 18,30 - 19,30 hrs - Fillettes (9-14 ans) SG
- 19,45 - 21,00 hrs - Dames (à partir de 14 ans) SG

Mardi,

- 16,00 - 17,30 hrs - Section jeux (4-9 ans) SG

Mercredi,

- 18,00 - 20,00 hrs - Gymnastique Artistique HO
- 20,30 - 21,30 hrs - Dames Ménagères HO
- 20,00 - 21,30 hrs - Cours Spéciaux SG

Jedi,

- 18,30 - 19,30 hrs - Fillettes (9-14 ans) SG
- 19,45 - 21,00 hrs - Dames (à partir de 14 ans) SG

Les inscriptions aux différents cours se font pendant les répétitions.



Kurz vor Redaktionsschluß erfuhren wir mit Bestürzung vom allzu frühen Ableben des in Bonneweg ansässigen Gemeinderatmitgliedes André PROST.

Der schwergeprüften Familie entbietet die „Entente des Sociétés de Bonnevoie“ ihr aufrichtiges Beileid!

C A D E A U X



PULL dames

595.-



ANORAK hommes

1.550.-



CHEMISE DE NUIT

445.-



SALOPETTE enf.

395.-

ROBE DE CHAMBRE
dames

1.195.-

PULL enf.

250.-

COSTUME SKI
dames et hommes

3.495.-

ROBE dames

1.195.-



PANTALON
hommes

1.295.-

MANTEAU dames

2.995.-



PYJAMA hommes

695.-

DEUX-PIECES 1.459.-

Ouvert: Mardi - Vendredi
8.30 - 12 / 13.30 - 18.30
Samedi: 8.00 - 12 / 13.30 - 17.00
Fermé le lundi



TEXTILES
Meyer

Paul MEYER-WAGENER
Telefon 489181

17. rue des Gaulois
BONNEVOIE



d'KOOPERATIV BOUNEWEG

offre'ert sengen Konnen vir d'Feierdeg
vum 18. bis 31. Dezember folgend Artikelen zu Promotio'ns Preisser.

Champagne Mercier	brut bout. ¼ NET	388.-
Champagne Mumm ou Moët et Chandon	brut ¼ NET	488.-
Cognac Latour * * *	bout. 0,7 l.	250.-
Whisky « Blue Star » 40°	bout. 0,7 l.	199.-
Grand Marnier Cordon Rouge	bout. 0,7 l. NET	339.-
Campari	bout. 1 l. NET	238.-
Bière Mousel six pack 6 X 0,33 cl	paq.	62.-
Pâtes Birkel	paq. 250 g.	15.-
Riz Uncle Bens	paq. 1 kg	62.-
Champignon « Cardinal » hôtel ⅛	boîte	11.-
Graisse Resi	paq. 1 kg	69.-
Huile Arachide Lesieur	bout. 1 l.	56.-
Glace Eskimo « Buche de Noël »	1,2 l.	107.-
Farine de Blé « Farinor »	paq. 1 kg	22.-
Margarine Kronella	pot. 500 g.	24.-
Papier de toilette « Domex »	paq. 12 roul.	89.-
Nescafé Extra	verre 200 g.	155.-
Café Jacquemotte « Dessert »	paq. 250 g.	69.-
Meister Propper	bidon 2 l.	115.-
Dreft liquide	bidon 1 l.	95.-
Ariel	für 3 kg NET	179.-
Vizir Vollwaschmittel	3 l. 229.- 2 l. 149.-	

Sche'n Feierdeg an e glectlech neit Joer wönscht d'Personal an de Comité.